

| | | | |
|-------------------|-----------------------|---|----------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation |
| Motocycle léger | K T M | 50 MS (40 km/h) (à partir du No du cadre 8204 ...) | CH 6465 06 |

Constructeur KTM MOTOR-FAHRZEUGEBAU KG., Erich Trunkenpolz A-5230 Mattighofen
 Identification sur la plaquette du constructeur "50 MS"

Plaquette du constructeur à droite, sur le tube de direction
 Numéro du cadre à côté de la plaquette du constructeur
 Identification du moteur "506/4 AKF CH" à droite, en haut sur la boîte à vitesses, plaquette rivée
 Véhicule homologué -
 Importateur principal AMSLER & CO AG., 8245 Feuerthalen
 Autres importateurs -

| | |
|---|---|
| Construction du véhicule | Moteur |
| Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>2</u> | Marque <u>SACHS</u> Type <u>506/4 AKF CH</u> |
| Boîte c. v. <u>mécanique</u> | Construction <u>monobloc</u> Temps <u>2</u> |
| Nombre de vitesses <u>4</u> | Carburant <u>mélange</u> Position <u>au centre/en bas</u> |
| Frein roue avant <u>hydraulique, à disque ajouré</u> | Refroidissement <u>air</u> Nombre cylindres <u>1</u> |
| Frein roue arrière <u>mécanique, à expansion interne</u> | Alésage <u>38</u> Course <u>44</u> |
| Longueur du siège <u>450 mm</u> | Cylindree <u>50</u> CV-impôt <u>0,25</u> |
| Genre du siège <u>-</u> | Puissance <u>2,2 kW DIN</u> à l/min <u>4750</u> |
| Béquille <u>centrale</u> | Silencieux <u>1 pot 760 x ø 70 mm</u> |
| Utilisation avec side-car <u>-</u> | Déparasitage <u>OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = B</u> |
| Indicateur de vitesse <u>km/h</u> | Mesure des gaz <u>CO corr. 4,3 %</u> |
| Rétroviseur <u>1/ à gauche</u> | V-max <u>36 km/h</u> |
| Antivol <u>verrouillage du guidon</u> | Bruit <u>(conforme 01.10.82)</u> |
| Équipement spécial <u>entraînement: chaîne secondaire 13 x 44 dents</u> | Avec le véhicule en marche <u>voir la fiche des émissions</u> |
| | à l'arrêt <u>74</u> dB(A) à l/min <u>3260</u> |

| | | | |
|---|-------------------------|--|-----------------|
| Dimensions | Équipement §) | | |
| Longueur <u>1950</u> | Hauteur <u>1120</u> | Feu de route <u>HELLA CH 1 0006</u> | |
| Largeur <u>860</u> | Empattement <u>1230</u> | Feu de croisement <u>HELLA CH 1 0006</u> | |
| Nombre de places <u>1</u> | | Feu de position <u>-</u> | |
| Poids | avant <u>36</u> | arrière <u>45</u> | total <u>81</u> |
| Poids à vide <u>15</u> | | | |
| Répartition du poids <u>51</u> | | | |
| Poids total <u>51</u> | | | |
| Poids garantis <u>2 1/2 - 17</u> | | | |
| Dimension des pneus +) <u>Reinf. 2,75</u> | | | |
| Ply/bars <u>155 / 50</u> | | | |
| Charge / Vmax <u>175 / 50</u> | | | |
| | | Jantes: +) <u>intégrales KTM</u> | |
| | | <u>1,6 x 17</u> | |
| | | Éclairage plaque <u>19-20/10 W</u> | |
| | | Puissance dynamo <u>BOSCH 20016 (E) ou d'autres modèles homologués</u> | |
| | | Avertisseur <u>-</u> | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|--------------------|------------------------|--------------|----------------|
| Genre du véhicule | <u>Motocycle léger</u> | Poids à vide | <u>81</u> |
| Marque de fabrique | <u>K T M</u> | Poids total | <u>270</u> |
| Type | <u>5 0 M S</u> | Carburant | <u>mélange</u> |
| Homologation No CH | <u>6465 06</u> | Cylindrée | <u>50</u> |
| Nombre de places | <u>1</u> | CV-impôt | <u>0,25</u> |

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Insonorisation : éléments de caoutchouc entre les ailettes de refroidissement:
à la culasse = 4 pièces
au cylindre = 12 pièces.
- +) Variantes de pneus : AV = 2.50 - 17 Reinf. 132 (2,8) Vmax 150 km/h
AR = 2.75 - 17 Reinf. 160 (2,8) 150 km/h
- §) Equipement : une bavette est obligatoire à l'arrière.

Inscription dans le permis de circulation:

118 - vitesse maximale 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire.